



Instalacijski plan  
Profesionalni valjak za glačanje  
PM 1210  
PM 1214  
PM 1217



---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Napomene za montažu i planiranje .....</b>                    | <b>4</b>  |
| Preduvjeti za montažu .....                                      | 4         |
| Skladištenje .....   | 4         |
| Uvjeti uporabe .....   | 4         |
| Postavljanje .....   | 5         |
| Izravnavanje.....  | 6         |
| Pričvršćivanje u pod .....                                       | 6         |
| Električni priključak.....                                       | 7         |
| Cijev za odvod zraka .....                                       | 8         |
| Dužina zamjenske cijevi .....                                    | 8         |
| Maksimalno dopuštena ukupna duljina cijevi.....                  | 10        |
| Dodatni pribor .....   | 11        |
| Podnožje UG 1200 .....   | 11        |
| Sustav za samonaplatu .....                                      | 11        |
| Kutija za rublje za PM 1210.....                                 | 12        |
| <b>Tehnički prikazi - dimenzije izražene u milimetrima .....</b> | <b>13</b> |
| Dimenzije / Instalacija.....                                     | 13        |
| <b>Tehnički podaci.....</b>                                      | <b>14</b> |

# Napomene za montažu i planiranje

---

## Preduvjeti za montažu

Valjak za glačanje postavlja samo Miele servis ili educirano osoblje ovlaštenog zastupnika.

- ▶ Valjak za glačanje se montira u skladu s važećim odredbama i normama. Uz to se moraju poštivati propisi lokalne tvrtke za opskrbu energijom.
- ▶ Valjak za glačanje se smije koristiti samo u dovoljno prozračenim prostorijama u kojima neće doći do smrzavanja.

## Skladištenje

Prilikom transporta i skladištenja valjka za glačanje pridržavajte se sljedećih uvjeta:

- Temperatura okoline: -25 °C do +55 °C
- Vlažnost zraka: minimalno 5 % do maksimalno 75 %, ne kondenzirana
- Maksimalno trajanje skladištenja: 2 godine

## Uvjeti uporabe

Načelno vrijede uvjeti uporabe prema DIN 60204 i EN 60204-1.

- Temperatura okoline: +5°C do +40°C
- Vlažnost zraka: 10 % do 85 %
- Pri temperaturi okoline višoj od 21°C maksimalna dopuštena vlažnost zraka iznosi 70 %.

⚠ Valjak za glačanje se ne smije upotrebljavati u istoj prostoriji zajedno s uređajima koji upotrebljavaju otapala koja sadrže perkloretilen ili fluoro-klorougljikovodike.

Nastale pare mogu se pod utjecajem iskri na kolektoru motora pretvoriti u solnu kiselinu i tako uzrokovati oštećenja.

Tijekom uporabe valjka za glačanje pazite da je prostorija u kojoj se nalazi dovoljno prozračena.

### Postavljanje

Valjak za glačanje do mjesta postavljanja prevezite pomoću ručnog viličara. Transportnu ambalažu uklonite neposredno prije prve uporabe.

Valjak za glačanje smijete transportirati ili podići iz drvenog okvira samo s montiranim bočnim montažnim poklopcima!

Valjak za glačanje podignite s drvene palete tek na mjestu postavljanja. Za to prvo uklonite držače s nožica. Te držače nakon postavljanja možete upotrijebiti kako biste valjak za glačanje pričvrstili u pod (pogledajte poglavlje "Pričvršćenje za pod").

Mjesta za učvršćivanje kuka ili vrpce za podizanje nalaze se ispod bočnih postolja između podesivih nožica.

Kod postavljanja treba paziti da slobodan prostor uz i iza nosača uređaja bude najmanje 600 mm kako bi bočni limovi kućišta ostali dostupni.

Valjak za glačanje treba postaviti tako da dovoljno svjetla pada, po mogućnosti paralelno na dasku za umetanje.

Slobodan prostor ispred valjka za glačanje mora iznositi barem 1,5 m kako bi se izbjeglo zagrijavanje drugih materijala (namještaja, zidova). Iznad uređaja mora ostati barem 1 m slobodnog prostora.

Nije potrebno postolje ni učvršćivanje.

Prilikom transporta valjka za glačanje pazite na njegovu stabilnost. Valjak za glačanje se ne smije transportirati bez drvenog okvira (npr. kod selidbe). Podignite valjak za glačanje radi ponovnog transporta na drveni okvir i učvrstite ga.

## Napomene za montažu i planiranje

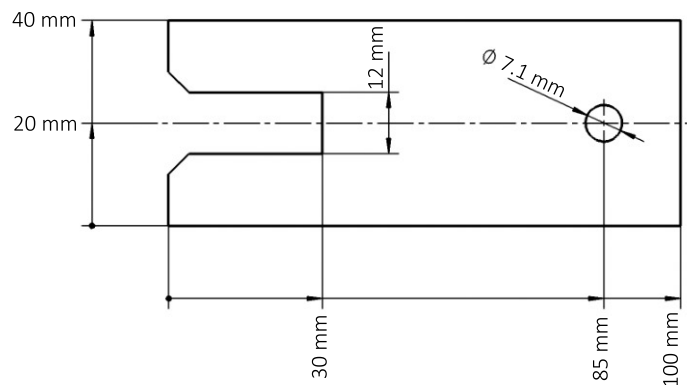
### Izravnavanje

Kako bi se osigurao besprijekoran i energetski efikasan rad valjak za glačanje nakon postavljanja izravnajte pomoću nožica.

- Demontirajte montažne poklopce na lijevoj i desnoj strani.
- Uspravite valjak i postolje u vodoravan položaj pomoću nožica i li-bele. U tu se svrhu nožice ispod postolja mogu izvući do maksimalno 60 mm.
- Nožice nakon podešavanja učvrstite maticama, kako se ne bi pomicale.

### Pričvršćivanje u pod

Prikladan materijal za pričvršćenje valjka za glačanje kao dodatni pribor možete nabaviti u Miele servisu. Držači kojima je valjak za glačanje bio pričvršćen na paletu za transport mogu se alternativno upotrijebiti za pričvršćenje u pod.



Zatezna spojka palete za transport

- Za uporabu s uređajem za samonaplavu valjak za glačanje se obavezno mora nožicama pričvrstiti za pod, kako bi se osigurao od prevrtanja.

### Električni priključak

Priključak na električnu mrežu vrši izučeni električar koji je u potpunosti odgovoran za poštivanje postojećih normi i propisa.

Kod nepovoljnih uvjeta mreže valjak za glačanje može prouzročiti smetnje i oscilacije napona. Ako je impedancija mreže na mjestu priključka prema otvorenoj mreži veća od 0,175 ohma, možda su potrebne dodatne mjere, prije no što se uređaj može pravilno koristiti na tom priključku. O impedanciji se po potrebi možete raspitati kod lokalne tvrtke za snabdijevanje energijom.

Električni priključak i shema nalaze se na montažnom poklopcu desnog stalka.

Na tipskoj naljepnici valjka za glačanje naveden je potreban električni priključak, priključna snaga i osigurači.

Ako valjak za glačanje priključite na napon koji odstupa od navedenog na tipskoj naljepnici, može doći do smetnje u funkcijama ili oštećenja valjka!

Prije no što valjak za glačanje priključite na strujnu mrežu provjerite podudaraju li se vrijednosti napona električne mreže s podacima navedenim na tipskoj naljepnici.

Električna oprema valjka za glačanje odgovara normama IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1 i EN ISO 10472-5.

Kod fiksnog spajanja na mjestu ugradnje mora postojati uređaj koji razdvaja sve polove napajanja. Takav uređaj može biti sklopka s razmakom otvorenih kontakata od najmanje 3 mm. To su primjerice zaštitne sklopke, osigurači i zaštite (VDE 0660).

Utikač ili sklopka moraju biti dostupni u svakom trenutku.

Ako valjak za glačanje treba odvojiti od napajanja, sklopka mora imati mogućnost blokiranja u isključenom položaju ili se mjesto prekida mora nadgledati u svakom trenutku.

Ako je zbog lokalnih propisa potrebno instalirati strujnu zaštitnu sklopku (RCD), možete upotrijebiti strujnu zaštitnu sklopku tipa A.

### Cijev za odvod zraka

⚠ Ispušni vod za valjak za glačanje ne smije se uvoditi u dimnjak na kojeg su spojena ložišta na plin, ugljen ili ulje. Ispušni vod valjka za glačanje također se mora postaviti odvojeno od ispušnog voda sušilice rublja.

Topao i vlažan zrak valjka za glačanje treba najkraćim putem odvesti na otvoreno ili u prikladan ventilacijski kanal. Cijev za odvod zraka mora biti postavljena tako da olakšava strujanje (što je moguće manji broj koljena, kratki vodovi, dobro izvedeni i zabrtvljeni spojevi i prijelazi). U odvodni vod ne smiju se ugrađivati rešetke i žaluzine.

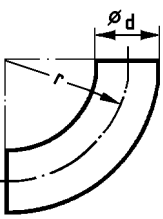
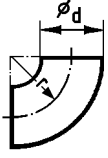
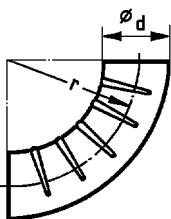
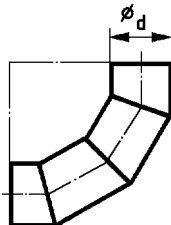
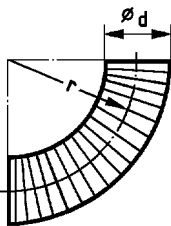
S obzirom da relativna vlažnost zraka može doseći 100%, odgovarajućim mjerama treba isključiti mogućnost vraćanja kondenzata u valjak za glačanje. Ako raspoloživi tlak ventilatora nije dovoljan za svladavanje otpora voda, na mjestu ugradnje se u okno ili na krovni izlaz (ispust) mora ugraditi odgovarajuće dimenzioniran dodatni ventilator. U prostor postave potrebno je dovoditi dovoljne količine zraka u skladu s odvedenim količinama.

- Priključak za spajanje cijevi za isisavanje vlažnog zraka (opcija za PM 1210) nalazi se na stražnjoj lijevog stalka i promjera je 70 mm (HT DN 70).
- Usisni vod treba najmanji unutarnji promjer od 70 mm (HT DN 70).
- Za odvod kondenzata na najdaljoj točki treba predvidjeti rupu promjera 3 - 5 mm u cijevi za odvod zraka koja vodi prema gore.
- Obratite pažnju na dostatan dovod zraka u prostor u kojem se uređaj nalazi.
- Provjerite i po potrebi očistite nataložene niti na odvodnom vodu i izlazu na otvoreno.
- Završetak cijevi na otvorenom treba zaštititi od utjecaja vremenskih prilika (pomoću koljena od 90° okrenutog prema dolje).



## Napomene za montažu i planiranje

Dužina zamjenske cijevi

|   | Fiting                           |           | Dužina zamjenske cijevi        |
|---|----------------------------------|-----------|--------------------------------|
|   |                                  |           | PM 1210*<br>PM 1214<br>PM 1217 |
|    | koljeno 90°                      | $r = 2 d$ | 0,25 m                         |
|   | koljeno 45°                      | $r = 2 d$ | 0,15 m                         |
|    | koljeno 90°                      | $r = d$   | 0,35 m                         |
|   | koljeno 45°                      | $r = d$   | 0,25 m                         |
|   | fleksibilno koljeno 90°          | $r = 2 d$ | 0,7 m                          |
|   | fleksibilno koljeno 45°          | $r = 2 d$ | 0,55 m                         |
|  | segmentno koljeno 90° (3 vara)   | $r = 2 d$ | 0,45 m                         |
|   | segmentno koljeno 45° (3 vara)   | $r = 2 d$ | -                              |
|  | koljeno od Westerflex cijevi 90° | $r = d$   | -                              |
|   |                                  | $r = 2 d$ | 0,5 m                          |
|   |                                  | $r = 4 d$ | 0,35 m                         |
|   | koljeno od Westerflex cijevi 45° | $r = d$   | -                              |
|   |                                  | $r = 2 d$ | 0,4 m                          |
|   |                                  | $r = 4 d$ | 0,3 m                          |

Ovisno o broju koljena ekvivalente duljine cijevi treba oduzeti od maksimalno dozvoljene ukupne duljine cjevovoda.


## Napomene za montažu i planiranje

---

**Maksimalno dopuštena ukupna duljina cijevi**

| Minimalan svijetli promjer cijevi<br>(limene cijevi) | maksimalno dopuštena<br>ukupna duljina cijevi<br>(odvod zraka) |
|--|--|
|  |  |
| 70 mm  | 5 m  |
| 80 mm  | 20 m   |
| 90 mm  | 32 m   |
| 100 mm   | 40 m   |

\*s opcionalnim odsisnim ventilatorom

 Nakon što ste postavili i priključili valjak za glačanje obavezno ponovo postavite sve demontirane obloge!

### Dodatni pribor

Pribor se smije nadograđivati ili ugrađivati samo ako ga je izričito dozvolila tvrtka Miele.

Ako se nadograde ili ugrade drugi dijelovi, gube se prava koja proizlaze iz garancije, jamstva i/ili odgovornosti za proizvod.

**Podnožje UG 1200** Montažom podnožja UG 1200 uređaj se može povisiti za 100 mm.

**Sustav za samonaplatsu** Valjak za glačanje može se opremiti i uređajem za samonaplatsu (primjerice za uporabu u samoposlužnim praonicama rublja). Miele servisi u tu svrhu mora programirati postavku u elektronici te priključiti sustav za samonaplatsu. Kao dodatni Miele pribor na raspolaganju su Vam uređaji za samonaplatsu za kartični promet kao i uređaji za samonaplatsu s mehaničkim ili elektroničkim prepoznavanjem kovanica za individualne ciljane skupine.

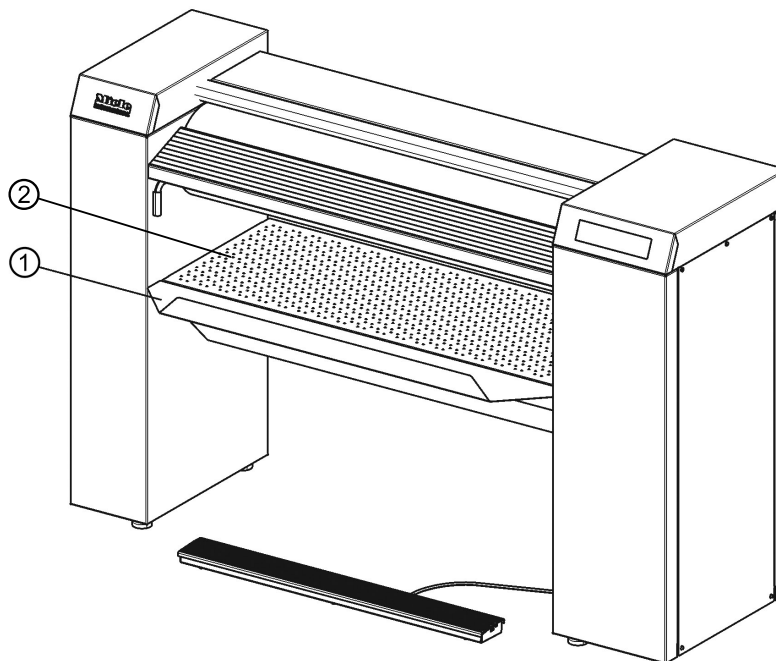
Programiranje potrebno za priključivanje vrši samo Miele servis ili Miele ovlaštene prodavaonice. Za priključak uređaja za samonaplatsu nije potrebno vanjsko napajanje naponom.

Za uporabu s uređajem za samonaplatsu valjak za glačanje se obavezno mora nožicama pričvrstiti za pod, kako bi se osigurao od prevrtanja.

## Napomene za montažu i planiranje

**Kutija za rublje za PM 1210** Kutija za rublje dostupna je kao dodatni pribor za valjak za glačanje PM 1210.

Kutija za rublje služi za pripremu odnosno prethodno sortiranje rublja kada se valjkom koristite stojeći.

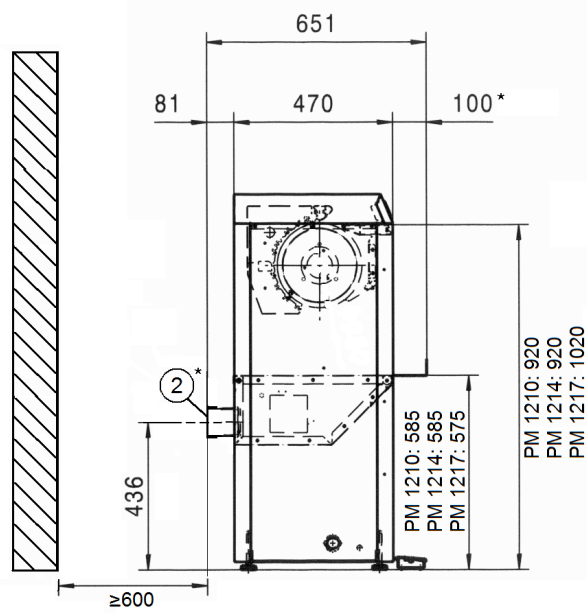
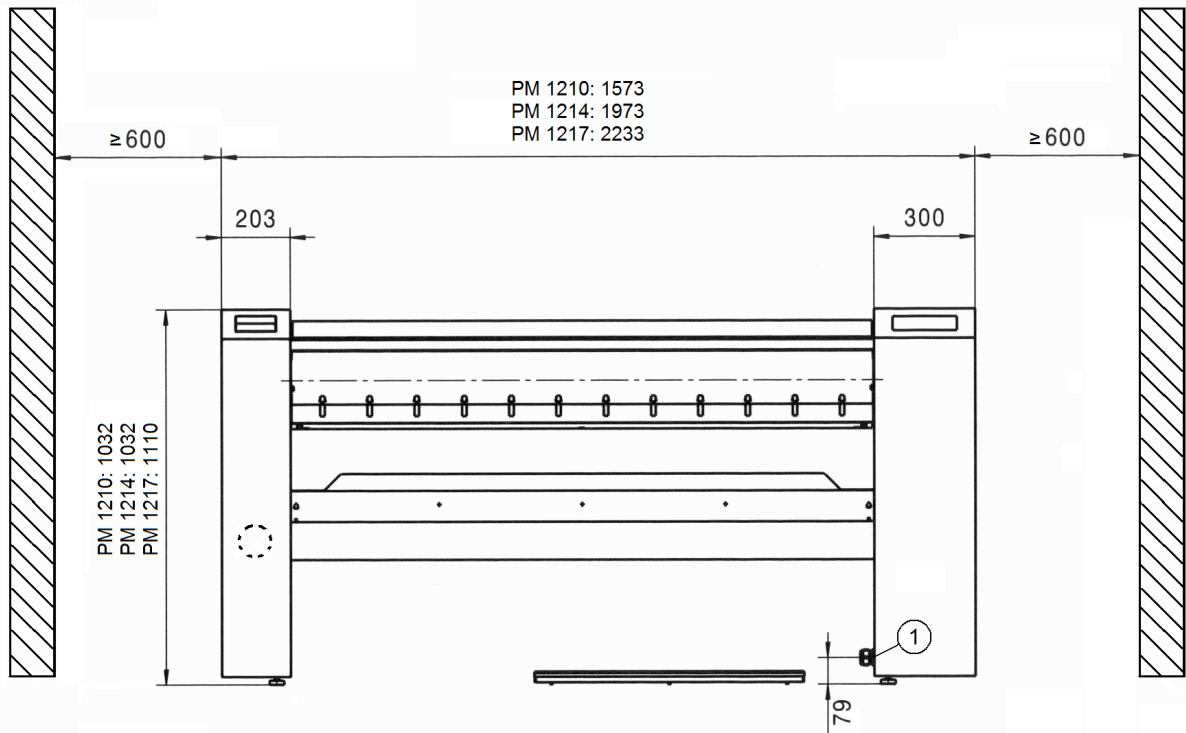


Valjak za glačanje PM 1210 s ugrađenom kutijom za rublje

① Kutija za rublje

② Stol za izdavanje rublja

## Dimenzije / Instalacija




\* = opcija kod PM 1210

① Električni priključak

② Spajanje odvoda zraka

## Tehnički podaci

|   |               |  |         |
|---|---------------|--|---------|
|  |               | 53121001D, PM 1210 EL D 3NAC 400V 50-60Hz                                      | 07/2014 |
| Napon   |               | 3N AC 400V 50-60Hz   |         |
| Osigurač <sup>1</sup>   |               | 3 x 16 A   |         |
| Duljina valjka  |               | 1000 mm  |         |
| Promjer valjka  |               | 210 mm   |         |
| Vrsta grijanja  |               | Električno   |         |
| Cjelokupna dimenzija uređaja  | Širina        | 1573 mm  |         |
|   | Dubina        | 470 mm   |         |
|   | Visina        | 1032 mm  |         |
| Minimalni odmak od zida, bočno  |               | 600 mm   |         |
| Minimalni odmak od zida, stražnja strana uređaja                                  |               | 600 mm   |         |
| Neto masa   |               | 122 kg   |         |
| Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada                                       |               | 1220 N   |         |
| Ukupna potrošnja električne energije  |               | 5 kW   |         |
| Snaga električnog grijanja  |               | 4,5 kW   |         |
| Pogonska snaga valjka   |               | 0,35 kW  |         |
| Kapacitet ventilatora   |               | -  |         |
| Električni priključak <sup>2</sup>  |               | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>  |         |
| Spajanje odvoda zraka   |               | -  |         |
| Učinak glačanja prema DIN 11902 <sup>3</sup>                                      |               | 30 kg/h  |         |
| Valjak  | Br. okr.      | 2,3 - 6,1 <sup>1</sup> /min  |         |
|   | Obodna brzina | 1,5 - 4,0 m/min  |         |
|   | Pritisna sila | 0,7 N/cm <sup>2</sup>  |         |
| Snaga zraka ventilatora   |               | -  |         |
| Maksimalno dopušteni gubitak tlaka  |               | -  |         |
| Materijal   | Stalak        | Pocinčani čelični lim, zapečeni sloj površinske zaštite                        |         |
|   | Valjak        | Pocinčani čelični lim  |         |
|   | Korito        | Aluminij, tvrdo anodiziran   |         |
| Namot   |               | Čelična vuna   |         |
| Materijal gornjeg namota  |               | Poliester – obloga od igličastog filca s aramidom – platno od igličastog filca |         |
| Najveći dio koji se može demontirati  |               | Stol za izdavanje rublja   |         |
| Predaja topline u prostoriju postave  |               | 4,5 MJ/h   |         |
| Razina zvučnog tlaka  |               | 54 dB (A)  |         |
| Razina zvučnog tlaka  |               | 60,6 dB  |         |

<sup>1</sup> Klasa: gG; <sup>2</sup> Minimalni presjek prema VDE 0298-4; <sup>3</sup> Kod 100% opterećenja + 15% preostale vlažnosti

Dodijeljene ispitne oznake: VDE, pogledajte tipsku naljepnicu; Primjenjive norme za sigurnost proizvoda: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5


|                                     |   |         |
|-------------------------------------|---|---------|
| <b>Miele</b><br><b>PROFESSIONAL</b> | 53121011D, PM 1210 EL D 3NAC 400V 50-60Hz EPR | 07/2014 |
|                                     |   |         |

|  |               |  |
|--|---------------|--|
| Napon  |               | 3N AC 400V 50-60Hz   |
| Osigurač <sup>1</sup>                            |               | 3 x 16 A   |
| Duljina valjka                                   |               | 1000 mm  |
| Promjer valjka                                   |               | 210 mm   |
| Vrsta grijanja                                   |               | Električno   |
| Cjelokupna dimenzija uređaja                     | Širina        | 1573 mm  |
|  | Dubina        | 470 mm   |
|  | Visina        | 1032 mm  |
| Minimalni odmak od zida, bočno                   |               | 600 mm   |
| Minimalni odmak od zida, stražnja strana uređaja |               | 600 mm   |
| Neto masa  |               | 122 kg   |
| Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada      |               | 1220 N   |
| Ukupna potrošnja električne energije             |               | 5 kW   |
| Snaga električnog grijanja                       |               | 4,5 kW   |
| Pogonska snaga valjka                            |               | 0,35 kW  |
| Kapacitet ventilatora                            |               | 0,11 kW  |
| Električni priključak <sup>2</sup>               |               | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>  |
| Spajanje odvoda zraka                            |               | 70 mm  |
| Učinak glačanja prema DIN 11902 <sup>3</sup>     |               | 35 kg/h  |
| Valjak   | Br. okr.      | 2,3 - 6,1 1/min  |
|  | Obodna brzina | 1,5 - 4,0 m/min  |
|  | Pritisna sila | 0,7 N/cm <sup>2</sup>  |
| Snaga zraka ventilatora                          |               | 115 m <sup>3</sup> /h  |
| Maksimalno dopušteni gubitak tlaka               |               | 100 Pa   |
| Materijal  | Stalak        | Pocinčani čelični lim, zapečeni sloj površinske zaštite                        |
|  | Valjak        | Pocinčani čelični lim  |
|  | Korito        | Aluminij, tvrdo anodiziran   |
| Namot  |               | Čelična vuna   |
| Materijal gornjeg namota                         |               | Poliester – obloga od igličastog filca s aramidom – platno od igličastog filca |
| Najveći dio koji se može demontirati             |               | Stol za izdavanje rublja   |
| Predaja topline u prostoriju postave             |               | 4,5 MJ/h   |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 54 dB (A)  |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 60,6 dB  |

<sup>1</sup> Klasa: gG; <sup>2</sup> Minimalni presjek prema VDE 0298-4; <sup>3</sup> Kod 100% opterećenja + 15% preostale vlažnosti

Dodijeljene ispitne oznake: VDE, pogledajte natpisnu pločicu; Primjenjive norme za sigurnost proizvoda: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5


## Tehnički podaci

|   |               |  |         |
|---|---------------|--|---------|
|  |               | 53121401D, PM 1214 EL D 3NAC 400V 50-60Hz                                      | 07/2014 |
| Napon   |               | 3N AC 400V 50-60Hz   |         |
| Osigurač <sup>1</sup>   |               | 3 x 16 A   |         |
| Duljina valjka  |               | 1400 mm  |         |
| Promjer valjka  |               | 210 mm   |         |
| Vrsta grijanja  |               | Električno   |         |
| Cjelokupna dimenzija uređaja  | Širina        | 1973 mm  |         |
|   | Dubina        | 651 mm   |         |
|   | Visina        | 1032 mm  |         |
| Minimalni odmak od zida, bočno  |               | 600 mm   |         |
| Minimalni odmak od zida, stražnja strana uređaja                                  |               | 600 mm   |         |
| Neto masa   |               | 140 kg   |         |
| Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada                                       |               | 1400 N   |         |
| Ukupna potrošnja električne energije  |               | 7 kW   |         |
| Snaga električnog grijanja  |               | 6,5 kW   |         |
| Pogonska snaga valjka   |               | 0,35 kW  |         |
| Kapacitet ventilatora   |               | 0,11 kW  |         |
| Električni priključak <sup>2</sup>  |               | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>  |         |
| Spajanje odvoda zraka   |               | 70 mm  |         |
| Učinkovitost glačanja prema DIN 11902 <sup>3</sup>                                |               | 33 kg/h  |         |
| Valjak  | Br. okr.      | 2,3 - 6,1 1/min  |         |
|   | Obodna brzina | 1,5 - 4,0 m/min  |         |
|   | Pritisna sila | 0,7 N/cm <sup>2</sup>  |         |
| Snaga zraka ventilatora   |               | 115 m <sup>3</sup> /h  |         |
| Maksimalno dopušteni gubitak tlaka  |               | 100 Pa   |         |
| Materijal   | Stalak        | Pocinčani čelični lim, zapečeni sloj površinske zaštite                        |         |
|   | Valjak        | Pocinčani čelični lim  |         |
|   | Korito        | Aluminij, tvrdo anodiziran   |         |
| Namot   |               | Čelična vuna   |         |
| Materijal gornjeg namota  |               | Poliester – obloga od igličastog filca s aramidom – platno od igličastog filca |         |
| Najveći dio koji se može demontirati  |               | Stol za izdavanje rublja   |         |
| Predaja topline u prostoriju postave  |               | 6,5 MJ/h   |         |
| Razina zvučnog tlaka  |               | 54 dB (A)  |         |
| Razina zvučnog tlaka  |               | 60,6 dB  |         |

<sup>1</sup> Klasa: gG; <sup>2</sup> Minimalni presjek prema VDE 0298-4; <sup>3</sup> Kod 100% opterećenja + 25% preostale vlažnosti

Dodijeljene ispitne oznake: VDE, pogledajte natpisnu pločicu; Primjenjive norme za sigurnost proizvoda: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5



|   |   |         |
|---|---|---------|
|  | 53121411D, PM 1214 EL D 3NAC 400V 50-60Hz ABL | 07/2014 |
|   |   |         |

|  |               |  |
|--|---------------|--|
| Napon  |               | 3N AC 400V 50-60Hz   |
| Osigurač <sup>1</sup>                            |               | 3 x 16 A   |
| Duljina valjka                                   |               | 1400 mm  |
| Promjer valjka                                   |               | 210 mm   |
| Vrsta grijanja                                   |               | Električno   |
| Cjelokupna dimenzija uređaja                     | Širina        | 1973 mm  |
|  | Dubina        | 651 mm   |
|  | Visina        | 1032 mm  |
| Minimalni odmak od zida, bočno                   |               | 600 mm   |
| Minimalni odmak od zida, stražnja strana uređaja |               | 600 mm   |
| Neto masa  |               | 140 kg   |
| Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada      |               | 1400 N   |
| Ukupna potrošnja električne energije             |               | 7 kW   |
| Snaga električnog grijanja                       |               | 6,5 kW   |
| Pogonska snaga valjka                            |               | 0,35 kW  |
| Kapacitet ventilatora                            |               | 0,11 kW  |
| Električni priključak <sup>2</sup>               |               | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>  |
| Spajanje odvoda zraka                            |               | 70 mm  |
| Učinak glačanja prema DIN 11902 <sup>3</sup>     |               | 33 kg/h  |
| Valjak   | Br. okr.      | 2,3 - 6,1 1/min  |
|  | Obodna brzina | 1.5 - 4.0 m/min  |
|  | Pritisna sila | 0,7 N/cm <sup>2</sup>  |
| Snaga zraka ventilatora                          |               | 115 m <sup>3</sup> /h  |
| Maksimalno dopušteni gubitak tlaka               |               | 100 Pa   |
| Materijal  | Stalak        | Pocinčani čelični lim, zapečeni sloj površinske zaštite                        |
|  | Valjak        | Pocinčani čelični lim  |
|  | Korito        | Aluminij, tvrdo anodiziran   |
| Namot  |               | Čelična vuna   |
| Materijal gornjeg namota                         |               | Poliester – obloga od igličastog filca s aramidom – platno od igličastog filca |
| Najveći dio koji se može demontirati             |               | Stol za izdavanje rublja   |
| Predaja topline u prostoriju postave             |               | 6,5 MJ/h   |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 54 dB (A)  |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 60,6 dB  |

<sup>1</sup> Klasa: gG; <sup>2</sup> Minimalni presjek prema VDE 0298-4; <sup>3</sup> Kod 100% opterećenja + 25% preostale vlažnosti

Dodijeljene ispitne oznake: VDE, pogledajte natpisnu pločicu; Primjenjive norme za sigurnost proizvoda: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

## Tehnički podaci

|  |               |  |         |
|--|---------------|--|---------|
| <b>Miele</b><br><b>PROFESSIONAL</b>              |               | 53121701D, PM 1217 EL D 3NAC 400V 50-60Hz STW                                  | 07/2014 |
| Napon  |               | 3N AC 400V 50-60Hz   |         |
| Osigurač <sup>1</sup>                            |               | 3 x 25 A   |         |
| Duljina valjka                                   |               | 1660 mm  |         |
| Promjer valjka                                   |               | 250 mm   |         |
| Vrsta grijanja                                   |               | Električno   |         |
| Cjelokupna dimenzija uređaja                     | Širina        | 2233 mm  |         |
|  | Dubina        | 651 mm   |         |
|  | Visina        | 1110 mm  |         |
| Minimalni odmak od zida, bočno                   |               | 600 mm   |         |
| Minimalni odmak od zida, stražnja strana uređaja |               | 600 mm   |         |
| Neto masa  |               | 189 kg   |         |
| Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada      |               | 1890 N   |         |
| Ukupna potrošnja električne energije             |               | 11,6 kW  |         |
| Snaga električnog grijanja                       |               | 11 kW  |         |
| Pogonska snaga valjka                            |               | 0,4 kW   |         |
| Kapacitet ventilatora                            |               | 0,11 kW  |         |
| Električni priključak <sup>2</sup>               |               | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>  |         |
| Spajanje odvoda zraka                            |               | 70 mm  |         |
| Učinak glačanja prema DIN 11902 <sup>3</sup>     |               | 60 kg/h  |         |
| Valjak   | Br. okr.      | 1,9 - 5,7 <sup>1</sup> /min  |         |
|  | Obodna brzina | 1,5 - 4,5 m/min  |         |
|  | Pritisna sila | 0,5 N/cm <sup>2</sup>  |         |
| Snaga zraka ventilatora                          |               | 115 m <sup>3</sup> /h  |         |
| Maksimalno dopušteni gubitak tlaka               |               | 100 Pa   |         |
| Materijal  | Stalak        | Pocinčani čelični lim, zapečeni sloj površinske zaštite                        |         |
|  | Valjak        | Pocinčani čelični lim  |         |
|  | Korito        | Aluminij, tvrdo anodiziran   |         |
| Namot  |               | Čelična vuna   |         |
| Materijal gornjeg namota                         |               | Poliester – obloga od igličastog filca s aramidom – platno od igličastog filca |         |
| Najveći dio koji se može demontirati             |               | Stol za izdavanje rublja   |         |
| Predaja topline u prostoriju postave             |               | 11 MJ/h  |         |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 54 dB (A)  |         |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 59,7 dB  |         |

<sup>1</sup> Klasa: gG; <sup>2</sup> Minimalni presjek prema VDE 0298-4; <sup>3</sup> Kod 100% opterećenja + 25% preostale vlažnosti


Dodijeljene ispitne oznake: VDE, pogledajte natpisnu pločicu; Primjenjive norme za sigurnost proizvoda: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

|  |               |  |         |
|--|---------------|--|---------|
| <b>Miele</b><br><b>PROFESSIONAL</b>              |               | 53121715D, PM 1217 EL D 3NAC 400V 50-60Hz L                                    | 07/2014 |
| Napon  |               | 3N AC 400V 50-60Hz   |         |
| Osigurač <sup>1</sup>                            |               | 3 x 25 A   |         |
| Duljina valjka                                   |               | 1660 mm  |         |
| Promjer valjka                                   |               | 250 mm   |         |
| Vrsta grijanja                                   |               | Električno   |         |
| Cjelokupna dimenzija uređaja                     | Širina        | 2233 mm  |         |
|  | Dubina        | 651 mm   |         |
|  | Visina        | 1110 mm  |         |
| Minimalni odmak od zida, bočno                   |               | 600 mm   |         |
| Minimalni odmak od zida, stražnja strana uređaja |               | 600 mm   |         |
| Neto masa  |               | 189 kg   |         |
| Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada      |               | 1890 N   |         |
| Ukupna potrošnja električne energije             |               | 11,6 kW  |         |
| Snaga električnog grijanja                       |               | 11 kW  |         |
| Pogonska snaga valjka                            |               | 0,4 kW   |         |
| Kapacitet ventilatora                            |               | 0,11 kW  |         |
| Električni priključak <sup>2</sup>               |               | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>  |         |
| Spajanje odvoda zraka                            |               | 70 mm  |         |
| Učinak glačanja prema DIN 11902 <sup>3</sup>     |               | 60 kg/h  |         |
| Valjak   | Br. okr.      | 1,9 - 5,7 <sup>1</sup> /min  |         |
|  | Obodna brzina | 1,5 - 4,5 m/min  |         |
|  | Pritisna sila | 0,5 N/cm <sup>2</sup>  |         |
| Snaga zraka ventilatora                          |               | 115 m <sup>3</sup> /h  |         |
| Maksimalno dopušteni gubitak tlaka               |               | 100 Pa   |         |
| Materijal  | Stalak        | Pocinčani čelični lim, zapečeni sloj površinske zaštite                        |         |
|  | Valjak        | Pocinčani čelični lim  |         |
|  | Korito        | Aluminij, tvrdo anodiziran   |         |
| Namot  |               | Lamela   |         |
| Materijal gornjeg namota                         |               | Poliester – obloga od igličastog filca s aramidom – platno od igličastog filca |         |
| Najveći dio koji se može demontirati             |               | Stol za izdavanje rublja   |         |
| Predaja topline u prostoriju postave             |               | 11 MJ/h  |         |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 54 dB (A)  |         |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 59,7 dB  |         |

<sup>1</sup> Klasa: gG; <sup>2</sup> Minimalni presjek prema VDE 0298-4; <sup>3</sup> Kod 100% opterećenja + 25% preostale vlažnosti

Dodijeljene ispitne oznake: VDE, pogledajte natpisnu pločicu; Primjenjive norme za sigurnost proizvoda: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5


## Tehnički podaci

|   |   |         |
|---|---|---------|
|  | 53121716D, PM 1217 EL D 3NAC 400V 50-60Hz STW FLT | 07/2014 |
|   |   |         |

|  |               |  |
|--|---------------|--|
| Napon  |               | 3N AC 400V 50-60Hz   |
| Osigurač <sup>1</sup>                            |               | 3 x 25 A   |
| Duljina valjka                                   |               | 1660 mm  |
| Promjer valjka                                   |               | 250 mm   |
| Vrsta grijanja                                   |               | Električno   |
| Cjelokupna dimenzija uređaja                     | Širina        | 2233 mm  |
|  | Dubina        | 651 mm   |
|  | Visina        | 1110 mm  |
| Minimalni odmak od zida, bočno                   |               | 600 mm   |
| Minimalni odmak od zida, stražnja strana uređaja |               | 600 mm   |
| Neto masa  |               | 189 kg   |
| Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada      |               | 1890 N   |
| Ukupna potrošnja električne energije             |               | 11,6 kW  |
| Snaga električnog grijanja                       |               | 11 kW  |
| Pogonska snaga valjka                            |               | 0,4 kW   |
| Kapacitet ventilatora                            |               | 0,11 kW  |
| Električni priključak <sup>2</sup>               |               | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>  |
| Spajanje odvoda zraka                            |               | 70 mm  |
| Učinek glačanja prema DIN 11902 <sup>3</sup>     |               | 60 kg/h  |
| Valjak   | Br. okr.      | 1,9 - 5,7 <sup>1</sup> /min  |
|  | Obodna brzina | 1,5 - 4,5 m/min  |
|  | Pritisna sila | 0,5 N/cm <sup>2</sup>  |
| Snaga zraka ventilatora                          |               | 115 m <sup>3</sup> /h  |
| Maksimalno dopušteni gubitak tlaka               |               | 100 Pa   |
| Materijal  | Stalak        | Pocinčani čelični lim, zapečeni sloj površinske zaštite                        |
|  | Valjak        | Pocinčani čelični lim  |
|  | Korito        | Aluminij, tvrdo anodiziran   |
| Namot  |               | Čelična vuna   |
| Materijal gornjeg namota                         |               | Poliester – obloga od igličastog filca s aramidom – platno od igličastog filca |
| Najveći dio koji se može demontirati             |               | Stol za izdavanje rublja   |
| Predaja topline u prostoriju postave             |               | 11 MJ/h  |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 54 dB (A)  |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 59,7 dB  |

<sup>1</sup> Klasa: gG; <sup>2</sup> Minimalni presjek prema VDE 0298-4; <sup>3</sup> Kod 100% opterećenja + 25% preostale vlažnosti

Dodijeljene ispitne oznake: VDE, pogledajte natpisnu pločicu; Primjenjive norme za sigurnost proizvoda: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5

|   |   |         |
|---|---|---------|
|  | 53121717D, PM 1217 EL D 3NAC 400V 50-60Hz L FLT | 07/2014 |
|   |   |         |

|  |               |  |
|--|---------------|--|
| Napon  |               | 3N AC 400V 50-60Hz   |
| Osigurač <sup>1</sup>                            |               | 3 x 25 A   |
| Duljina valjka                                   |               | 1660 mm  |
| Promjer valjka                                   |               | 250 mm   |
| Vrsta grijanja                                   |               | Električno   |
| Cjelokupna dimenzija uređaja                     | Širina        | 2233 mm  |
|  | Dubina        | 651 mm   |
|  | Visina        | 1110 mm  |
| Minimalni odmak od zida, bočno                   |               | 600 mm   |
| Minimalni odmak od zida, stražnja strana uređaja |               | 600 mm   |
| Neto masa  |               | 189 kg   |
| Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada      |               | 1890 N   |
| Ukupna potrošnja električne energije             |               | 11,6 kW  |
| Snaga električnog grijanja                       |               | 11 kW  |
| Pogonska snaga valjka                            |               | 0,4 kW   |
| Kapacitet ventilatora                            |               | 0,11 kW  |
| Električni priključak <sup>2</sup>               |               | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup>  |
| Spajanje odvoda zraka                            |               | 70 mm  |
| Učinak glačanja prema DIN 11902 <sup>3</sup>     |               | 60 kg/h  |
| Valjak   | Br. okr.      | 1,9 - 5,7 <sup>1</sup> /min  |
|  | Obodna brzina | 1,5 - 4,5 m/min  |
|  | Pritisna sila | 0,5 N/cm <sup>2</sup>  |
| Snaga zraka ventilatora                          |               | 115 m <sup>3</sup> /h  |
| Maksimalno dopušteni gubitak tlaka               |               | 100 Pa   |
| Materijal  | Stalak        | Pocinčani čelični lim, zapečeni sloj površinske zaštite                        |
|  | Valjak        | Pocinčani čelični lim  |
|  | Korito        | Aluminij, tvrdo anodiziran   |
| Namot  |               | Lamela   |
| Materijal gornjeg namota                         |               | Poliester – obloga od igličastog filca s aramidom – platno od igličastog filca |
| Najveći dio koji se može demontirati             |               | Stol za izdavanje rublja   |
| Predaja topline u prostoriju postave             |               | 11 MJ/h  |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 54 dB (A)  |
| Razina zvučnog tlaka                             |               | 59,7 dB  |

<sup>1</sup> Klasa: gG; <sup>2</sup> Minimalni presjek prema VDE 0298-4; <sup>3</sup> Kod 100% opterećenja + 25% preostale vlažnosti

Dodijeljene ispitne oznake: VDE, pogledajte natpisnu pločicu; Primjenjive norme za sigurnost proizvoda: IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1, EN ISO 10472-5



Miele trgovina i servis d.o.o.  
Buzinski prilaz 32  
10 000 Zagreb  
Telefon: 01 6689 000  
Faks: 01 6689 090  
Servis: 01 6689 010  
E-mail: info@miele.hr  
www.miele.hr

**Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: [www.miele.hr](http://www.miele.hr)**

Njemačka  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

